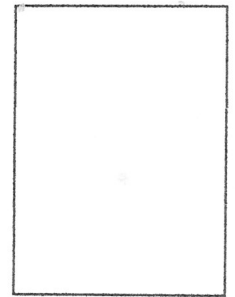


ใบแจ้งจุดประสงค์การสมัครเรียน  
(PURPOSE OF ATTENDING THE COURSE)



เลขประจำตัวนักเรียน.....  
โรงเรียน ต่อสู้ป้องกันตัวด้วยมือเปล่า อำเภอ                      เมือง                      จังหวัดเชียงใหม่  
NAME OF SCHOOL (DISTRICT) (PROVINCE)

วันที่ DATE).....  
ข้าพเจ้าชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....  
NAME (MR./MRS./MISS) SURNAME

เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....สัญชาติ.....อายุ.....ปี  
DATE OF BIRTH MONTH B.C. NATIONALITY AGE

หนังสือเดินทางประเทศ.....เลขที่.....รหัส.....  
PASSPORT OF NO. CATEGORY

ที่อยู่ปัจจุบัน เลขที่.....หมู่ที่.....ซอย.....ถนน.....  
PRESENT ADDRESS IN THAILAND VILLAGE NO. LANE ROAD

แขวง/ตำบล.....เขต/อำเภอ.....จังหวัดเชียงใหม่ โทรศัพท์.....  
SUB-DISTRICT DISTRICT PROVINCE TEL.

วุฒิการศึกษาชั้นสูงสุด.....  
CERTIFICATE OF EDUCATION OF

ขอสมัครเรียนหลักสูตรวิชา ต่อสู้ป้องกันตัวด้วยมือเปล่า 180 ชั่วโมง  
APPLYING FOR THE COURSE OF  
จุดประสงค์ในการมาสมัครเรียน คือ (PURPOSE OF ATTENDING THE COURSE)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อความที่กล่าวมาข้างต้นนี้เป็นความจริงทุกประการ  
I CONFIRM THAT ALL THE INFORMATION GIVEN IN THIS FORM IS TRUE

ลงชื่อ.....ผู้สมัคร  
Signature(.....) Foreign student

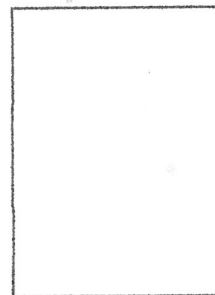
ลงชื่อ.....ผู้รับรอง  
Signature(.....นายจงดนต์ พิงสาย.....)

ตำแหน่ง.....ผู้บริหาร Licensee/Administrator

หมายเหตุ : รับรองโดยผู้รับใบอนุญาตหรือผู้บริหาร

# ใบสอบประวัติของผู้ขอเข้าเรียน

Personal history check



เขียนที่.....

Given at.

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Date Month B.E.

ข้าพเจ้า.....ขออนุญาตเข้าเรียนวิชาหลักสูตรต่อสู้ป้องกันตัวด้วยมือเปล่า 180 ชั่วโมง

I ( ) am applying to enter a course

ในโรงเรียน.....ต่อสู้ป้องกันตัวด้วยมือเปล่า.....อำเภอ.....เมือง.....จังหวัด.....เชียงใหม่.....  
at school named..... located at district..... province

ประเภทโรงเรียน อาชีวศึกษา หลักสูตรต่อสู้ป้องกันตัวด้วยมือเปล่า 180 ชั่วโมงกระทรวงศึกษาธิการอนุญาตให้ใช้หลักสูตร  
Kind of school curriculum date of the Ministry of Education's approval

เมื่อวันที่ 5 เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2556 เปิดทำการสอน หลักสูตรต่อสู้ป้องกันตัวด้วยมือเปล่า 180 ชั่วโมง  
date month B.E. classes offered

ขอให้ถ้อยคำไว้ต่อเจ้าหน้าที่ดังนี้  
wish to affirm that the followings are true

1. บุคคลที่สามารถติดต่อได้ในประเทศไทย.....

Name of person at place of residence who can be contacted to give information about you

ทำงานหรือเรียนอยู่ที่.....โทร.....  
His/Her address or workplace Tel.

2. ในกรณีนี้ข้าพเจ้ามาเรียนในประเทศไทยนี้ ข้าพเจ้าใช้จ่ายเดือนละ.....

My expenses per month during the course of study will be

โดยข้าพเจ้าได้รับเงินค่าใช้จ่ายจาก.....เกี่ยวข้องกับ.....  
A person who financially supporting me is relationship

สถานที่อยู่.....  
Address

3. ข้าพเจ้าได้เข้ามาพำนักในประเทศไทยในช่วงเวลา 2 ปี ย้อนหลัง ตั้งแต่ปี.....

I have been stay in Thailand for last 2 years, from

ถึงปี.....ดังนี้

To , as following periods:

3.1 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....  
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....  
By obtaining a Visa with category

3.2 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....  
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....  
By obtaining a Visa with category

3.3 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....  
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....  
By obtaining a Visa with category

3.4 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....  
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....  
By obtaining a Visa with category

3.5 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....  
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....  
By obtaining a Visa with category

(หากมีรายละเอียดการพำนักในประเทศไทย มากกว่า 5 ครั้ง ให้จัดทำรายละเอียดแนบท้าย)

(If there are any details of staying in Thailand more than 5 times, please provide such details and attach to this application)

4. ข้าพเจ้ามีสัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ศาสนา.....  
My nationality is race religion

เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลานี้อายุ.....ปี.....เดือน.....วัน  
Date of birth is month B.E. Now, age of years months days

5. บ้านเกิดเลขที่.....ถนน.....ตำบล.....  
Home address is road Sub-District

อำเภอ.....จังหวัด.....ประเทศ.....  
District Province country

6. ที่อยู่ในประเทศไทย.....ถนน.....ตำบล.....  
Address in Thailand is road Sub-district

อำเภอ.....จังหวัด.....  
district province

7. นามบิดา.....สัญชาติ.....อาชีพ.....ศาสนา.....  
Father's name nationality occupation religion

นามมารดา.....สัญชาติ.....อาชีพ.....ศาสนา.....  
Mother's name nationality occupation religion

8. หนังสือเดินทางเลขที่.....ประเทศ.....เดินทางเข้ามา  
Passport No. Country of issue Date of arrival

ในประเทศไทยเมื่อ.....กำหนดออกจากประเทศไทยเมื่อ.....  
in Thailand expected date of departure

9. ใบสำคัญถิ่นที่อยู่เลขที่.....ออกให้เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....  
Resident Certificate No. date of issue month B.E.

10. ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวเลขที่.....ออกให้เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....  
Alien Certificate No. date of issue month B.E.

11. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้าพเจ้ามีเจตนาเข้ามาศึกษาในสถานศึกษาในประเทศไทยจริง ไม่ได้เข้ามาเพื่อประกอบอาชีพอื่นใดในระหว่างที่ดำเนินการศึกษาอยู่ ข้าพเจ้าได้รับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไข ในการอนุญาตให้อยู่ต่อในราชอาณาจักรแล้ว และขอยืนยันว่าหากข้าพเจ้ากระทำความผิดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่ส่วนราชการได้รับรองไว้ ข้าพเจ้ายินยอมรับผิด ตามพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2522 และตามกฎหมายว่าด้วยการส่งเสริมการลงทุนหรือตามกฎหมายอื่นซึ่งมีอัตราโทษตามกฎหมายไทย

I hereby certify that I intend only to study in a school in the Kingdom of Thailand truly. I do not enter the Kingdom for working or doing any other occupation during the study period. I have already been made aware all the rules and conditions of the permission to stay in the Kingdom. I also certify that if I breach any rules and conditions endorsed by the government sector. I consent to be responsible for that in accordance with the Immigration Act B.E. 2522 and the law on Promotion of Investment or other laws which are punishable by the law of Kingdom of Thailand.

12. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลที่ได้ให้การมาข้างต้นเป็นความจริง จึงลงลายมือชื่อไว้

I hereby confirm that all the informations given in this form are true, so, I solely sign my signature

เพื่อเป็นหลักฐาน

as an evidence.

(ลงชื่อ).....เจ้าของประวัติ

Signature ( ) Foreign student

(ลงชื่อ).....พยาน

Signature ( นายพิเชษฐ์ พึ่งสาย ) Witness

(ลงชื่อ).....ผู้อำนวยการ/ผู้บริหาร

Signature ( นายจเด็จณ์ พึ่งสาย ) Principal

(ลงชื่อ).....เจ้าหน้าที่

Signature ( นายภาที สุทธราชย์ ) Officer

**หมายเหตุ**

1. กรณีที่สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชนตรวจพบว่า ผู้ขอรับหนังสือรับรองจากส่วนราชการประพฤติผิดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่ได้รับรองไว้นั้น ทางสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชนจะยกเลิกการรับรองไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองทันที

2. สถานศึกษาที่รับรองให้บุคคลชาวต่างประเทศเข้ามาศึกษาในสถานศึกษาดังกล่าว ผู้เห็นเป็นใจให้บุคคลชาวต่างประเทศดังกล่าว เข้ามาเพื่อประกอบอาชีพอื่นไม่เข้ามาเพื่อศึกษาจริงถือว่าเป็นการกระทำความผิดตามประมวลกฎหมายอาญาต้องรับโทษตามที่กฎหมายกำหนดไว้

**Remarks**

1. In the case of the Office of the Private Education Commission find that the applicant who obtained the certificate misconducts the endorsed rules and conditions. Such Certificate shall be cancelled and reported to the Immigration Office immediately by the Office of the Private Education Commission.

2. Schools that collaborate with foreigners to enter the Kingdom for working or doing other occupation, not to study, shall be deemed as an offense under the Penal Code and shall be punished by the law.